



ASSOCIATION FRANÇAISE  
DU LUSITANIEN

# LA GAZETTE DE L'AFL

LE BULLETIN D'INFORMATION TRIMESTRIEL OFFICIEL DE L'AFL

Automne 2023  
Oct-Nov-Décembre



N°5

## Festival Français du Lusitanien 2024 : le lusitanien de retour à Beaucaire

Le mot du Président



Chers Éleveurs, Cavaliers, Passionnés,  
Après avoir bien échangé avec la Mairie de Beaucaire sur notre cahier des charges, nous sommes heureux de vous annoncer le retour du "Festival du Lusitanien" lors des Rencontres Equestres le premier week-end de juillet 2024. Nous travaillons d'ores et déjà avec l'AECE (Cheval de Pure Race Espagnole) pour mettre en place des moments de convivialité communs pour une fête des plus chaleureuses !

D'ici là, les lusitaniens seront présents lors des salons d'Angers (organisé par l'AROCL) et Equita'Lyon (organisé par l'AFLCE), alors parlez en autour de vous!

Et rendez vous en janvier en Avignon, au salon de Cheval Passion où nous retrouverons cette année un hall 100% Ibérique où les lusitaniens seront à l'honneur...

Florent Arribe

Suivez l'actualité  
de l'association sur  
les réseaux sociaux



## Evènements à venir



### SALONS & EVENEMENTS

- 25 au 29 octobre : **Finale Europe MCI** au Pin (77) **AFL présente**
- 1 au 5 novembre : **Equita Lyon** à Lyon (69) **AFL présente avec l'AFLCE**
- 10 au 12 novembre : **Salon du Cheval d'Angers** à Angers (49) **AFL présente avec l'AROCL**
- 17 au 21 janvier 2024 : **Cheval Passion** en Avignon (84) **AFL présente**

Un **Hall 100% ibérique** est prévu par les organisateurs pour 2024.

Vous souhaitez participer en 2024 ? Contactez-nous via le mail indiqué en bas de page et dites nous combien de chevaux vous prévoyez d'amener. Attention : ce n'est pas une pré-inscription, mais un sondage. Il faudra s'inscrire quand nous ouvrirons les inscriptions.

Condition : être membre à jour de cotisation.

### **WEF Championnat National Working Equitation**

- ETAPE 11- 6 au 8 octobre : Parc Équestre Francilien Le Petit Far West - Le Pin (77) 🐎🐎
- FINALE WEF 2023 18 et 19 novembre : Centre équestre Le Galopin - Brazey en Plaine (21) 🐎🐎

### **CONFIRMATIONS D'AUTOMNE** *Juges : Yves Manzanares et Rui Rosado*

- Confirmations au Haras de Folleville (91) le 16/10/2023 à Breuillet
- Confirmations aux Ecuries de Bellevue (49) le 17/10/2023 à Cantenay-Epinard
- Confirmations au Haras de Tarbes (65) le 18/10/2023 à Tarbes
- Confirmations au Domaine Pluvinel (13) le 19/10/2023 à Maussane-les-Alpilles
- Confirmations au GAEC Grael (69) le 20/10/2023 à Sourcieux-les-Mines



**INSCRIPTIONS CLOSES DEPUIS LE 30 SEPTEMBRE 2023**

## Confirmations : Rappels pour la tournée d'automne

### INSCRIPTIONS CLOSES DEPUIS LE 30 SEPTEMBRE 2023

**Des moments conviviaux entre passionnés sont prévus sur toutes les dates.**

#### **Réservations avant le 10 octobre**

##### **Confirmations au Haras de Folleville (91) le 16/10/2023 à Breuillet**

*Manoir de Folleville, Chem. du Bois Marie, 91650 Breuillet*

*Nous avertir si arrivée la veille. Box paillés et foin fourni.*

Un déjeuner est prévu le midi (prix 15€). Réservez auprès de **Laurence Jalady** au 06 14 08 63 92 ou [laurence.jalady@gmail.com](mailto:laurence.jalady@gmail.com). Vous pouvez lui demander un dîner si vous arrivez la veille.

##### **Confirmations aux Ecuries de Bellevue (49) le 17/10/2023 à Cantenay-Epinard**

*Chem. de Bellevue, 49460 Cantenay-Épinard*

*Nous avertir si arrivée la veille. Box paillés, foin non fourni. Possibilité d'en acheter sur place.*

Un repas au restaurant "Le paddock" est prévu le midi (Tarif indicatif pour un menu complet : 15€).

Réservez auprès de **Julie Alteyrac** au 06 85 26 48 20

##### **Confirmations au Haras de Tarbes (65) le 18/10/2023 à Tarbes**

*8 Chem. de Mauhourat, 65000 Tarbes*

*Nous avertir si arrivée la veille. Box paillés et foin fourni.*

Un repas au restaurant "Le 65" est prévu le midi (Tarif indicatif pour un menu complet : 17.90€).

Réservez auprès de **Simon Sanfilippo** par SMS UNIQUEMENT au 07 87 90 54 39 (nom prénom + nombre de personnes)

##### **Confirmations au Domaine Pluvinel (13) le 19/10/2023 à Maussane-les-Alpilles**

*40 La Foux, 13520 Maussane-les-Alpilles*

*Nous avertir si arrivée la veille. Box paillés, foin non fourni. Possibilité d'en acheter sur place.*

Le restaurant Pluvinel sera ouvert le midi avec un Menu des Eleveurs : Saumon gravlax, poulet à la portugaise et pommes de terre au feu de bois/salade, panacotta au coulis de fruits

Tarif membres AFL 20€ / non membres 28€

Réservez auprès de **Robin Hasta Luego** par SMS au 06 07 09 87 74 (nom prénom + nombre de personnes)

Le Carré des Ecuyers, loge dotée d'un bar donnant sur le manège, sera ouvert toute la journée.

##### **Confirmations au GAEC Grael (69) le 20/10/2023 à Sourcieux-les-Mines**

*574 Rte des Landes, 69210 Sourcieux-les-Mines*

*Nous avertir si arrivée la veille. Box paillés et foin fourni.*

Un repas traiteur est prévu le midi (Apéritif/Entrée/Plat/Dessert/Boisson/Vin ;tarif 25€).

Réservez auprès de **Ben Rafai** par SMS UNIQUEMENT au 07 70 20 68 03 (nom prénom + nombre de personnes)

## Championnat 2024

Nous avons le plaisir de vous annoncer que l'AFL sera de retour en 2024 à **Beaucaire** pour le Festival Français du Lusitanien, **du 5 au 7 juillet 2024 !**

**Au programme** : Championnat international Modèle et Allures, Epreuve France Dressage - Prix Sauveur Vaïsse du meilleur lusitanien sur l'épreuve , manche nationale du championnat de Working Equitation, mais aussi Masters du Cheval Ibérique, qui ont traditionnellement lieu lors de cette manifestation des Rencontres Equestre Méditerranéennes où nous aurons le plaisir de retrouver nos amis de l'Association des Eleveurs de Chevaux de pure race Espagnole. Sans oublier les moments festifs, le cabaret équestre ou le mini-Golega que nous pourrons partager entre ibériques !

Nous recherchons toujours un(e) photographe pour la partie Modèle et Allures ! Déposez votre candidature ici jusqu'au 31/10/2023 :

<https://forms.gle/dB7DYLhBfTfibRKD6>

## A l'étranger

**Portugal** : le grand événement mondial du lusitanien de Golega aura lieu du 3 au 12 novembre. Le programme vient d'être dévoilé! Cliquez [ici](#) !

**Belgique** : l'ABEL organise une visio-conférence ouverte à tous avec le Professeur António Pedro Andrade Vicente, juge de la race et Doctorant en génétique du cheval lusitanien, au sujet de l'évaluation génétique et des critères de cotation du stud-book, le 02/11/23 à 20h .

Inscriptions ici : <https://www.abel-lusitano.be/boutique/visioconferences/evaluation-genetique.html>

## Dressage

Félicitations aux Champions de France MCI !

-**Oasis du Passage**, Champion de France Primera et Novilla propriétaire et cavalière notre membre éleveur Charlotte Cesi

-**Mozart de Massa** Champion de France Evora, Vice champion de France Fandango et Lisboa, naisseur notre membre éleveur Sylvain Massa

-**Impar II SS** Champion de France MCI Reyale et Iberica , propriétaire notre membre éleveur Antoine Ficarella

-**Modi de la Gesse** Champion de France MCI de la Flamenca et Vice champion de France MCI de la Sevilla, naisseur notre membre éleveur Helen Burgess

D'autres résultats Hors Championnat sont à souligner sur la dernière étape d'Apt :

-Elevage Musichini propriétaire d'**Osiris de Sao Jorge** monté par notre membre AFL Ludivine Barbieri (Primera) : n°1 sur sa catégorie

-Elevage Ficarella propriétaire de **Lirio II SS** (Magistrale) : n°1 sur sa catégorie

Félicitations aux propriétaires et cavaliers de ces chevaux

Rendez-vous à la **Finale Europe MCI du 25 au 29 octobre au Pin, où l'association tiendra un stand**

Rappel : nous publions les résultats de nos membres éleveurs ou actifs à jour de cotisation (podiums uniquement de concours régionaux, nationaux ou internationaux), sur les réseaux sociaux ou sur la gazette. N'hésitez pas à rejoindre l'association !



## Working Equitation

Les prochains **Championnats d'Europe de Working Equitation** auront lieu du 2 au 8 septembre 2024 en République Tchèque. Le lieu sera annoncé bientôt !

## Cotisations 2024

A partir du 1er janvier 2024, pour participer à nos activités (Concours Modèles et Allures, Equitation de Travail WEF, Salons), une adhésion AFL sera désormais requise.

### Membre AFL : 30€

-Droit de vote (deuxième membre d'un élevage par exemple)

-Remise sur un seul engagement et box

(concours WEF ou M&A) par coupon de réduction

### Membre Actif : 80€

-Droit de vote (1 personne)

-Remise sur tous les engagements et box (concours WEF ou M&A)

### Membre Éleveur : 170€

-Droit de vote (1 personne désignée lors de l'adhésion)

-Remise sur tous les engagements et box (concours WEF ou M&A) pour la personne désignée

-Parutions Catalogues Éleveurs, Étalons

-Tarif réduit sur les enregistrements des naissances

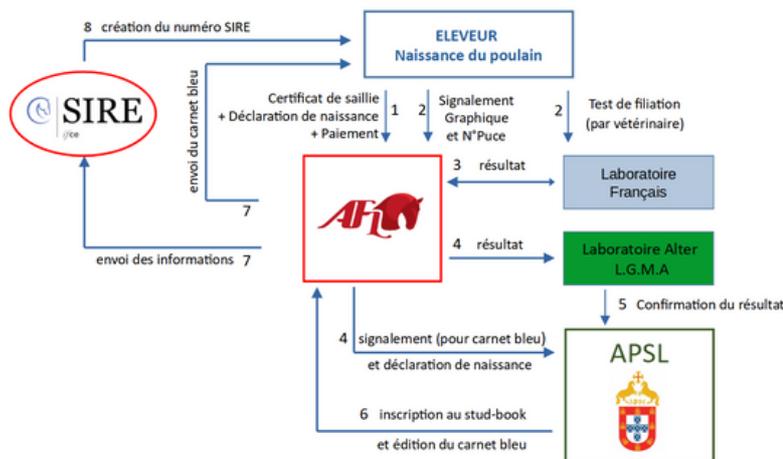
-Tarif réduit sur les confirmations

Les associations régionales (AROCL et AFLCE à ce jour) offriront une remise de 10€ sur leurs cotisations aux adhérents AFL. L'AFL reversera 10€ pour chaque double adhésion.

Le montant des cotisations 2024 a été voté à l'unanimité des personnes présentes lors de la précédente AGO.

Cliquez [ici](#) pour consulter l'ensemble du compte rendu.

## Rappel : procédure déclarations naissance 2024 (cf gazette n°4)



1) A la naissance du poulain, l'éleveur transmet à l'AFL la déclaration de naissance et le certificat de saillie (signé par le propriétaire de l'étalon) et s'acquitte du paiement de la déclaration de naissance en boutique AFL.

2) Lorsque le poulain est sous la mère, l'éleveur fait intervenir un agent identificateur pour poser la puce, remplir le signalement graphique (fourni au préalable par l'AFL) qu'il retournera par courrier à l'AFL. En même temps, l'identificateur prélèvera un échantillon sanguin pour test de filiation qu'il transmettra au laboratoire LABEO en France (exactement comme à l'heure actuelle).

3) Le laboratoire LABEO transmet les résultats du test de filiation à l'AFL.

4) Lorsque les étapes précédentes sont complètes et vérifiées par le secrétariat de l'AFL, celui-ci transmet la déclaration de naissance et le signalement graphique à l'APSL; il transmet également les résultats du test de filiation au Laboratoire d'Alter pour contrôle.

5) Le Laboratoire d'Alter confirme le résultat du test de filiation à l'APSL et enregistre les cartes ADN dans sa base de données.

6) L'APSL inscrit le poulain au livre des naissances, édite un document d'identification (carnet bleu) qu'il transmet à l'AFL.

7) L'AFL envoie le carnet bleu au naisseur. Elle envoie en parallèle à l'IFCE les informations nécessaires pour la création du numéro SIRE et pour l'enregistrement dans la base de donnée IFCE.

8) L'IFCE transmet au naisseur la carte d'immatriculation ainsi qu'une feuille comportant le numéro SIRE à agraffer dans le carnet bleu.

# Focus : l'enregistrement de vos chevaux au livre généalogique, une étape incontournable et obligatoire

## Comment inscrire son cheval au Livre des Naissances du Stud-book portugais ?

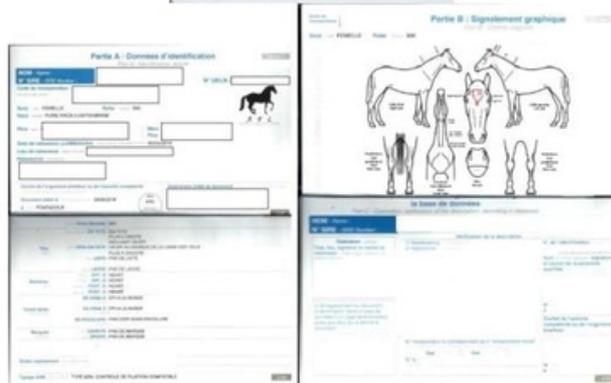
### 1. Scanner son livret et sa carte de propriété

(Carnet : un seul fichier sous format PDF // carte propriété : format PDF)

Page de garde



Partie A : données d'identification  
Partie B : signalement graphique



Généalogie



Carte de propriété



Les pages vierges ou vaccinations, infos ne sont pas à ajouter

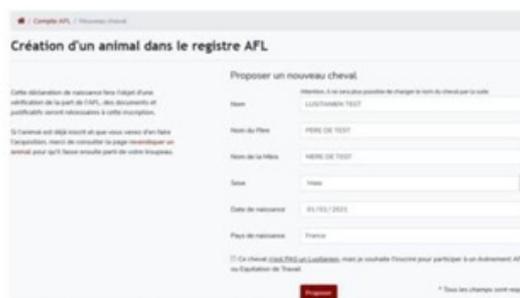
# Focus : l'enregistrement de vos chevaux au livre généalogique, une étape incontournable et obligatoire

## 2. Créer son nouveau cheval sur votre espace personnel ou votre compte AFL

Sur l'application de l'AFL, cliquez sur « nouveau cheval » pour ajouter un poulain ou un cheval adulte non-inscrit.

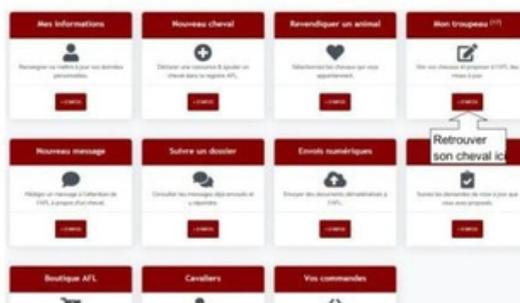


Remplir les champs. Attention si le nom de votre cheval apparaît c'est qu'il est déjà enregistré, il suffit de le revendiquer. Lors du remplissage du nom du père et de la mère, vous devez les trouver dans la liste déroulante. Cliquez sur « Proposer » (Un délai est nécessaire pour la validation des données par un administrateur de l'application.)



## 3. Retrouver son cheval dans son troupeau

Une fois l'animal validé par un administrateur (délai 48h) vous pouvez le retrouver dans « Mon troupeau »

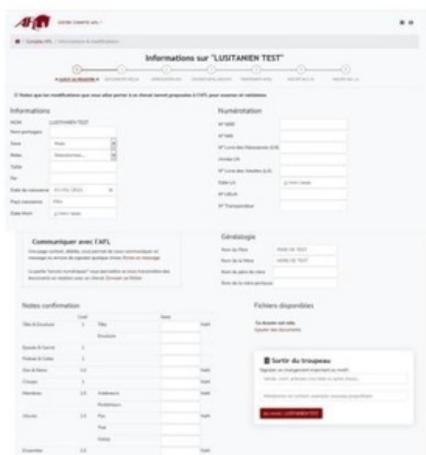


- Tous vos chevaux sont référencés ici :
- Niv 0 : inscrit sur le registre de l'AFL
  - Niv 1 : documents recus à l'AFL
  - Niv 2 : fiche vérifiée par AFL
  - Niv 3 : dossier envoyé à l'APSL
  - Niv 4 : traitement dossier par APSL
  - Niv 5 : inscrit au Livre des Naissances
  - Niv 6 : inscrit au Livre des Adultes



# Focus : l'enregistrement de vos chevaux au livre généalogique, une étape incontournable et obligatoire

Cliquez sur votre cheval, vous avez accès à ses informations.  
 Vous pouvez remplir certaines informations comme la robe, la taille ou lors de la confirmation ses résultats (attention tout sera modéré)



Pour envoyer vos fichiers scannés, cliquez sur « envoyer un fichier », ils seront directement reliés au cheval

## 4. Envoi des documents numérisés

Le carnet avec ses 4 pages doit être envoyé sous un seul fichier format PDF, de même pour la carte de propriété .



## 5. Suivre l'avancement de son dossier

Pour suivre l'avancement de votre dossier cliquez dans l'accueil sur « historique »  
 En fonction de vos envois vous retrouverez vos documents dans les différents onglets. Si le fichier envoyé est de qualité, il sera transmis à l'APSL pour inscription. Sinon vous recevrez un mail pour régulariser la situation.



**Une fois votre cheval inscrit au Livre des Naissances (LN) il sera au niveau 5 et reconnu officiellement par le stud-book Portugais. Pour passer au niveau 6, il devra passer devant une commission pour être admis en tant que reproducteur. Il sera automatiquement inscrit au Livre des Adultes (LA)**



## Focus : la procédure de changement de propriétaire

Le changement de propriété au livre généalogique portugais **EST RENDU OBLIGATOIRE** par l'APSL et vous permettra :

- de présenter des chevaux lors du concours de Modèles et Allures du Festival International Français ou à l'étranger ;
- de présenter un candidat reproducteur mâle ou femelle lors d'une session de confirmation ;
- d'avoir vos juments reproductrices à votre nom afin de pouvoir déclarer vos poulains (sans cela, il ne sera pas possible d'enregistrer une naissance au stud book)

Pour réaliser la demande, il vous faut d'abord vérifier le dernier propriétaire de votre cheval enregistré au stud book portugais :

**<https://www.cavalo-lusitano.com/pt/stud-book/acesso-publico#a0-stud-book>**

Télécharger le document de changement de propriétaire sur le site internet de l'AFL en page

d'accueil : **<https://www.cheval-lusitanien.fr/>**

Compléter, signer et faire signer ce document par vous et l'ancien propriétaire désigné au livre généalogique portugais. Joindre à ce document les cartes identité recto/verso (la votre et celle de l'ancien propriétaire). Vous rendre sur votre espace personnel AFL

**<https://www.cheval-lusitanien.fr/login.php>**

Envoyer ces documents depuis « envois numériques » sur la fiche de votre cheval (préalablement enregistré dans votre troupeau). Enfin, vous acquitter de la somme de 15 euros payable en boutique (services et produits)

Pour toute question, nous vous invitons à vous rapprocher du secrétariat par mail [contact@cheval-lusitanien.fr](mailto:contact@cheval-lusitanien.fr) ou par téléphone 06 07 51 01 17

## Liens utiles

Cliquez sur l'image pour être redirigé vers la page web



Catalogue Membres Eleveurs 2023

Les chevaux à la vente

Les étalons à la monte



Procédure de changement de  
propriétaire  
- Infos importantes



Associação Portuguesa de Criadores  
do Cavalo Puro Sangue Lusitano

Site internet APSL- Livre  
Généalogique

**WORKING EQUITATION FRANCE**

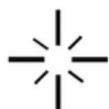
Equitation de Travail

Le site internet de la WEF

## Merci à nos sponsors 2023



SELLERIE RIOJA  
*Vous rêvez, nous créons*



MARIE TARDIEU  
PUR-SANG LUSITANIENS



Elevage d'Estrebello

Vous souhaitez devenir sponsor officiel **2024** ?

Contactez-nous dès maintenant afin de bénéficier de visibilité dès Cheval Passion!